

與相關持分者的聯繫

Communication with Relevant Stakeholders

法援局自成立以來，一直與負責制定法律援助政策及管理法律援助署（法援署）的政策局保持密切聯繫。在2021-2022年間，政府告知本局關於政府就不同法援議題提出的建議或表達的立場，包括呈交立法會司法及法律事務委員會的文件，這些文件涉及法援申請人財務資格限額的周年檢討及有關法援的政策措施。

Since its establishment, the LASC has been maintaining regular contacts with the government bureau responsible for formulating legal aid policy and housekeeping the Legal Aid Department (LAD). In 2021-2022, the Council was kept informed by the Government on its proposals or positions in relation to legal aid issues, including the papers submitted to the Panel on Administration of Justice and Legal Services of Legislative Council concerning the review of the operations of the legal aid system and the policy initiatives in respect of legal aid.



法援署自1970年成立以來，為經濟能力有限的人提供法援，讓其得以尋求正義伸張。本局主席在2022年6月2日為「法律援助署五十周年巡迴展覽」開幕禮擔任主禮嘉賓，主席期盼法援署在未來五十年及以後一切順利，本局亦會繼續與法援署緊密聯繫，確保市民大眾能得到法律援助服務，以維護及加強香港法治。

偶有個別立法會議員與市民提出對某些法律援助事宜的批評，有些甚至會在社交媒體廣泛流傳，這些誤解與偏見可能會引起大眾關注。正如之前提及，本局會與法援署緊密聯繫，積極提升香港法律援助服務的正面形象。在這方面，本局已聘請公關顧問，透過一系列宣傳活動，以釋除公眾疑慮。公關顧問曾安排本局主席和法援署署長接受媒體訪問，以消除公眾誤解和宣傳完善法律援助政策的措施。同時，公關顧問亦會製作宣傳資料以便法援署更新其「臉書」，並在目標群體中流傳。

2021年10月，本局主席代表本局出席由廉政公署舉辦的誠信領導會議。該會議為公共機構的領導人員提供有關最新誠信議題的平台，並鼓勵各機構積極落實誠信管理，提升廉潔文化。本局會積極提高全體成員和員工對誠信管理的意識及瞭解。

Since its establishment in 1970, LAD has assumed an important role in providing access to justice for people of limited means. The Chairman officiated at the launching ceremony of the "Legal Aid Department 50th Anniversary Roving Exhibition" on 2 June 2022. The Chairman wished LAD every success in the next 50 years and beyond. The Council will continue to work hand in hand with LAD in ensuring the accessibility of legal aid services to the public to contribute towards upholding and enhancing the rule of law in Hong Kong.

From time to time, there were criticisms raised by some members of Legislative Council and the public on certain legal aid issues and sometimes even further going viral through social media. The misperceptions and biased opinions might draw grave concerns on the public. As said above, the Council would work closely with LAD to proactively reinforce the positive image of legal aid services in Hong Kong. To this end, the Council has engaged a public relations service provider to allay the misperceptions of the public through a series of publicity programmes. The service provider has arranged for the Chairman and the Director of Legal Aid (DLA) to attend press interviews for dispelling fallacies and promoting the enhancement measures in relation to legal aid policy. Meanwhile, the service provider also produced publicity materials for posting on LAD's Facebook as well as for circulation within targeted groups.

In October 2021, on behalf of the Council, the Chairman attended a conference convened by ICAC on ethical leadership. The conference aimed to provide a platform for leaders of public bodies to have updates on the current integrity-related issues and encourage these organisations to gain insights into enhancing ethical governance and deepen their probity culture. The Council would endeavor to enhance members and staff's awareness and understanding of the integrity management.